|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Background | | | |
| Merve Erpak Caferağa mah. Hacı Ahmet Bey sok.  Barış apt. No:7 D:4  Kadıköy/İSTANBUL    Mobile.: (538) 7391000  (555) 8411000    E-mail: [merve.erpak@hotmail.com](mailto:merve.erpak@hotmail.com)  [merve.erpak@gmail.com](mailto:merve.erpak@gmail.com) | | Sex : Female  Date of birth : 09/06/1987  Marital Status: Single  Nation : T.R.    Driving Licence : Class B | C:\Users\asus\Desktop\IMG-20130717-WA0000.jpg |
| CAREER TARGETS | | | |
| In a short term, improving myself in accordance with my educational background and my skills.   In a long term, to be promoted in appropriate position by adding value to company and to my career. | | | |
| EDUCATIONAL BACKGROUND | | | |
| Second University | Kocaeli Üniversitesi –İzmit – English Language- 09/2013 - | | |
| University | Trakya Üniversitesi – Edirne – Balkan Language/Bosnian – 09/2007 – 06/2012 | | |
| High School | İnegöl Lisesi – Bursa – English– 09/2001 – 06/2004 | | |
| WORK EXPERIENCES | | | |
| 07/2013 – 03/2014      01/2013 – 04/2013  09/2012 – Still | Edu Translation Office- İstanbul  **Departmant : Translation**  **Position : Translator – Full Time**  Altın Koza Mobilya – Bursa/İnegöl  Departmant: Export  Position: Exporter  Yazım İşleri – Ankara  Position: Freelancer  Definition; Translating, Content Advisor, Editing. | | |
| Courses and Training | | | |
| 15/07/2013 | Translation Training  Corparate: Edu Akademi  Graphical Designing and Advertising  Corparate: İsmek  Subject: Photoshop, InDesign and Illustrator programs are taught. | | |
| Computer Skills | | | |
| Word, Excel, Powerpoint, Outlook: Excellent  Trados 2007, Trados 2011 Studio, SDLX, Across, WinAlign: Excellent  Xbench: Good | | | |
| Language Skills | | | |
| English | Reading: Excellent Writing: Excellent Speaking: Good | | |
| Bosnian/Serbian/Croatian | Reading: good Writing: good Speaking: not bad | | |
| Specialities | | | |
| Medical, technical, IT translations. | | | |
| Hobbies | | | |
| Tennis, swimming, walking with my dog, music, reading. | | | |
| References | | | |
| Ceyhun Bölge | Edu Çeviri – QA Manager – Mobile: 0533 617 97 61 | | |
| Sema Sandalcı | Trakya Üniv. – Doç. - Mobile: *0533 726 16 12* | | |
| Turgay Tansal | Oyak Renault – Mobile: 0532 312 91 31 | | |
|  |  |  |  |